



デンマーク日本人会
Den Japanske Forening i Danmark
nihonjinkai@hotmail.com www.jdnet.dk

おでんでクリスマス忘年会2024

ユランの集い、今年も「おでんでクリスマス忘年会」を開催いたします！今回も、七五三の着物を着て写真撮影会を行います。また、成人式や十三参りをご希望でしたら、こちらでご用意しますので参加希望の際にお知らせください。みんなで楽しく過ごしましょう！

※)当日は、おでんとおにぎり、ケーキをご用意しております。おでんが苦手な方は、お手数ですがお弁当などをご持参ください。ジュース、お水、アルコールは当日受付にて購入できます。



日時：11月9日(土曜日)12時00分～16時頃まで

場所：Vrønding Forsamlingshus

Vrøndingvej 88, Vrønding, 8700 Horsens (ハイウェイE45, 56a出口)

※)Horsens駅からの送迎もいたします。ご希望の方は、参加お申し込みと併せてお知らせください。

参加申し込み締切：11月4日(月曜日)

参加費：会員 (会員を含む世帯家族) : 一人50kr

ゲスト(会員登録をされていない方)：大人(15歳以上)一人100kr

子供 (15歳以下) : 無料

申し込み先：電話 4055 4767 又は メール jylland_fyn@hotmail.com

Invitation til vores Jule-arrangement 2024. Vi hygger os igen i år med Oden, som vi typisk gør det i Japan. For uden Oden, arrangerer vi også Kimono foto-session. Vi følger tradition og tillader os at fejere børnenes 3år, 5år og 7års alder i November og beder om en sund og en glædelige fremtid. Selvfølgelig for os, der bor i Danmark, er alder jo lidt under ordnet, og ALLE, der ønsker at klæder sig i Kimono er velkommen.

Tid og Dato : 09. Nov., 2024 kl.12. – ca. kl.16.

Sted : Vrønding Forsamlingshus (Vrønding vej 88, Vrønding, 8700 Horsens)

Pris : Nihonjinkais medlemmer 50kr./pers. børn under 15år ... gratis

Uden medlemskab over 15år ... 100kr./pers.

Tilmelding: tlf. 4055 4767 Kimiko Laursen eller til Jylland_Fyn@hotmail.com

Senest d.4 Nov. *Hvis du ikke modtager bekræftelse, kontakt os venligst igen.

是非ご友人、ご家族を誘ってご参加ください！

